

Bill 4

Government Bill

Projet de loi 4

Projet de loi du gouvernement

3rd Session, 41st Legislature,
Manitoba,
66 Elizabeth II, 2017

3^e session, 41^e législature,
Manitoba,
66 Elizabeth II, 2017

BILL 4

PROJET DE LOI 4

**THE LEGISLATIVE ASSEMBLY
AMENDMENT ACT
(MEMBER CHANGING PARTIES)**

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR
L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE
(ADHÉSION À UN AUTRE PARTI)**

Honourable Mrs. Stefanson

M^{me} la ministre Stefanson

First Reading / Première lecture : _____

Second Reading / Deuxième lecture : _____

Committee / Comité : _____

Concurrence and Third Reading / Approbation et troisième lecture : _____

Royal Assent / Date de sanction : _____

EXPLANATORY NOTE

This Bill repeals the provision of *The Legislative Assembly Act* that requires a Member of the Assembly elected as a member of a political party to sit as an independent if they cease to belong to that party.

NOTE EXPLICATIVE

Le présent projet de loi abroge la disposition de la *Loi sur l'Assemblée législative* exigeant qu'un député élu avec l'appui d'un parti politique siège comme député indépendant s'il cesse d'en être membre.

BILL 4

**THE LEGISLATIVE ASSEMBLY
AMENDMENT ACT
(MEMBER CHANGING PARTIES)**

(Assented to _____)

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

C.C.S.M. c. L110 amended

1 *The Legislative Assembly Act is amended by this Act.*

2 *Section 52.3.1 is repealed.*

Coming into force

3 *This Act comes into force on the day it receives royal assent.*

PROJET DE LOI 4

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR
L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE
(ADHÉSION À UN AUTRE PARTI)**

(Date de sanction : _____)

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

Modification du c. L110 de la C.P.L.M.

1 *La présente loi modifie la Loi sur l'Assemblée législative.*

2 *L'article 52.3.1 est abrogé.*

Entrée en vigueur

3 *La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.*

The Queen's Printer
for the Province of Manitoba

L'Imprimeur de la Reine
du Manitoba